

Psa

Chapter 67

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

וַיִּבְרַכְנוּ וְיָנֻחַ אֱלֹהֵינוּ : וְיָרָא מִזְמוֹר בְּנֵי־בְנָיָה לְמִנְחָה 1
และ-ทรง-อวยพร-เรา ทรง-เมตตา-เรา ขอ-พระเจ้า ยกเพลง เพลงสดุดี ด้วย-เครื่อง-สาย สำหรับ-หัวหน้า-นักร้อง
[H1288](#) [H0430](#) [H4210](#) [H5058](#) [H5329](#)
: הָלְלוּ אֱלֹהֵינוּ וְיָרָא מִזְמוֹר בְּנֵי־בְנָיָה לְמִנְחָה
เสลาห์ แก่-เรา พระพิภพ-ของ-พระองค์ ขอ-ทรง-ส่ง
[H5542](#) [H0854](#) [H6440](#) [H0215](#)

ขอพระเจ้าทรงพระเมตตาต่อพวกข้าพระองค์ และอวยพรพวกข้าพระองค์ และทรงทำให้พระพิภพพระองค์ส่องแสงมายังพวกข้าพระองค์เถิด
เสลาห์

: הַמְּרוֹדָה : הַמְּרוֹדָה - כָּל - הַדָּרָגָה הַבְּאָרְץ הַלְּעָלְמָה 2
ความรอด-ของ-พระองค์ ชนชาติ ท่ามกลาง-ทุก ทาง-ของ-พระองค์ บน-แผ่นดินโลก เพื่อให้-รู้จัก
[H3444](#) [H3605](#) [H1870](#) [H0776](#) [H3045](#)

เพื่อพระบรรดาของพระองค์จะเป็นที่รู้จักบนแผ่นดินโลก การทรงรักษาที่ช่วยให้รอดของพระองค์ท่ามกลางบรรดาประชาชาติทั้งสิ้น

הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה 3
ขอ-พวกเขา-สรรเสริญ-พระองค์ ข้าแต่-พระเจ้า ชนชาติ-ทั้งหลาย-เอ๋ย ขอ-ชนชาติ-ทั้งหลาย-สรรเสริญ-พระองค์
[H3034](#) [H0430](#) [H3034](#)
: הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה
ทุก-คน ชนชาติ-ทั้งหลาย
[H3605](#)

ขอให้ชนชาติทั้งหลายสรรเสริญพระองค์ โอ ข้าแต่พระเจ้า ขอให้ชนชาติทั้งสิ้นสรรเสริญพระองค์

הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה 4
ชนชาติ-ทั้งหลาย พระองค์-ทรง-พิพากษา เพราะ นานาชาติ และ-ให้ร้อง-ด้วย-ความยินดี ขอ-ประชาชาติ-ยินดี
[H8199](#) [H3816](#) [H8055](#)
: הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה
เสลาห์ พระองค์-ทรง-นำ บน-แผ่นดินโลก และ-นานาชาติ ด้วย-ความเที่ยงธรรม
[H5542](#) [H5148](#) [H0776](#) [H3816](#) [H4334](#)

โอ ขอให้ประเทศทั้งหลายยินดีและร้องเพลงด้วยความชื่นบาน เพราะพระองค์จะทรงพิพากษาชนชาติทั้งหลายอย่างชอบธรรม
และจะทรงครอบครองประชาชาติทั้งหลายบนแผ่นดินโลก เสดลาห์

הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה 5
ขอ-พวกเขา-สรรเสริญ-พระองค์ ข้าแต่-พระเจ้า ชนชาติ-ทั้งหลาย-เอ๋ย ขอ-ชนชาติ-ทั้งหลาย-สรรเสริญ-พระองค์
[H3034](#) [H0430](#) [H3034](#)
: הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה
ทุก-คน ชนชาติ-ทั้งหลาย
[H3605](#)

ขอให้ชนชาติทั้งหลายสรรเสริญพระองค์ โอ ข้าแต่พระเจ้า ขอให้ชนชาติทั้งปวงสรรเสริญพระองค์

: הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה הַמְּרוֹדָה 6
พระเจ้า-ของ-เรา พระเจ้า ขอ-พระเจ้า-ทรง-อวยพร-เรา ของ-มัน ให้-ผลผลิต แผ่นดินโลก
[H0430](#) [H0430](#) [H1288](#) [H2981](#) [H5414](#) [H0776](#)

แล้วแผ่นดินโลกจึงจะบังเกิดผลของมัน และพระเจ้าคือพระเจ้าของพวกเราเราจะทรงอวยพรพวกเรา

אַרְצָן : אֶפְסַי- כָּל- אֲתוּ וַיִּירָאוּ אֱלֹהִים יִבְרָכְנוּ
แผ่นดินโลก สุดปลาย ทุก พระองค์ และ-ขอ-ให้-ยำเกรง พระเจ้า
[H0776](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3372](#) [H0430](#) [H1288](#) ขอ-พระเจ้า-ทรง-อวยพร-เรา

| พระเจ้าจะทรงอวยพรพวกเรา และที่ สุดปลาย ทั้ง สิ้น แห่ง แผ่นดินโลก จะ เกรงกลัว พระองค์